ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑΡΙΟ

ΠΑΡΑΜΟΝΗ Πρωτοχρονιάς αὔριο, πράγμα ποὺ σημαίνει γενικὸ νυκτερινὸ ξεσπίτωμα. Τὰ κέντρα καταπλημμυρίζονται καὶ ἡ χαρτοπαιξία, παρ' ὅλες τὶς ἀπαγορεύσεις παίρνει καὶ δίνει. Ἡ οἰκογενειακὴ θαλπωμὴ ποὺ ἦτον τὸ κύριο γνώρισμα τῶν μεγάλων ἑορτῶν εἰς τὰ παλαιότερα χρόνια, ἀποτελεῖ ἁπλῆ ἀνάμνηση. Ἀλλὰ καὶ διερωτῶμαι. Καὶ εἰς τὰ παλαιότερα χρόνια δὲν ἄφηναν τὰ σπίτια τῶν οἱ ἄνθρωποι γιὰ ν' ἀναζητήσουν τὴν τύχην των, εἰς τὰ τραπέζια συλλόγων, καφενείων, συστηματικῶν χαρτοπαικτείων καὶ εἰς τὰ ἀπιθανότερα σημεῖα: Ὁ Σουρῆς, ὁ ἀπαράμιλλος αὐτὸς ζωγράφος τῆς ἐποχῆς του, ἀφιερώνει καὶ αὐτοὺς οὺς στίχους εἰς τὸ ἔτος 1900, εἰκονίζει ἐν ταυτῷ ἤθη καὶ ἔθιμα τῆς ἰδίας ἐποχῆς:

Ἄης Βασίλης ἔρχεται νὰ πῇ τὴν (ἄλφα—δῆτα,
μπαίνει στὸ σπίτι γιὰ νὰ ἰδῇ (πῶς κόβουνε τὴν πίττα.
Ὁ νοικοκύρης τοῦ σπιτιοῦ μὲ δα- (νεικὸ παρά,
πῆγε σὲ κάποιον σύλλογον νὰ κό (ψῃ μπακαρά,
ἡ δεσποινα τὴν ἔκοβε μὲ φίλες (της ἄλλοῦ
κι' ἡ κόρη της τὴν ἔκοβε σὲ κά- (ποια καπελλοῦ.

Ὥστε ἂς μὴν παραξενευόμαστε γιὰ ὅσα βλέπομε σήμερα, ὅταν καὶ κατὰ τὴν πρὸ τοῦ 1900 περίοδον ἐσημειώνοντο ἀνάλογα πράγματα. Καὶ ὅπως πάντοτε, καὶ κατὰ τὴν ἐφετινὴ παραμονὴ τῆς πρωτοχρονιᾶς θὰ ὑπάρξουν οἱ χαμένοι καὶ οἱ κερδισμένοι. Ὅπως πάντοτε θὰ ὑπάρχουν καὶ οἱ χαμένοι χωρὶς νὰ ἔχουν παίξει, ὅπως αὐτὸς ποὺ τόσον χαριτωμένα περιγράφει καὶ πάλιν ὁ Σουρῆς ποὺ εἶχε τὴν κακὴ ἰδέα νὰ κάμῃ ἀπολογισμὸν τοῦ ἐνεργητικοῦ καὶ τοῦ παθητικοῦ του, τὴν ἡμέρα τῆς πρωτοχρονιᾶς:

Καινούργιος χρόνος!... τί χαρά, (τί εὐτυχία πάλι!...
ὅλοι βαστοῦνε κάτι τι καὶ μὲ τὰ (δυὸ των χέρια,
ὅλοι χαρούμενοι κτυποῦν στὸν (τοῖχο τὸ κεφάλι
καὶ βλέπουν τοὺς λογαριασμοὺς (καὶ τὰ παλιὰ τεφτέρια,
Βλέπω κι' ὁ δύστυχος ἐγὼ σ' ἔ- (γα μικρὸ τεφτέρι,
κανεὶς σ' ἐμένα δὲ χρωστᾶ, σ' ὅ- (λους ἐγὼ χρωστῶ,
βλέπω δυὸ ἐπιτύμβια εἰς ἕνα καρ (ρατσέρη
καὶ δώδεκα ἐξάστιχα στὸν Ἰη- (σοῦ Χριστό.

Ἀλλὰ καὶ ὅλα τὰ ἄλλα «βεφτέρια» ποὺ ἀνοίγει, τὰ ἴδια βλέπει. Κανένας δὲν τοῦ χρωστᾶ, εἰς ὅλους αὐτὸς χρωστᾶ. Ἀλλὰ καὶ ἡ ἄλλη καταγραφὴ τῆς περιουσίας του δὲν εἶναι περισσότερον ἐνθαρρυντική:

Ἀνοίγω τὰ ντουλάπια μου γιὰ (νὰ τὰ καθορίσω
νὰ ἰδῶ τί ἐπερίσσευε ἀπὸ τὸν (ἄλλον χρόνον
ἀλλὰ τὰ βλέπω ἀδειανὰ καὶ μό- (νο πίσω πίσω
βλέπω σὲ κίτρινο χαρτὶ κόνιν ἐν- (τομοκτόνον.
Ἀνοίγω καὶ τὴν κάσσα μου νὰ ἰ- (δῶ τί ἀπομένει.
καὶ βρίσκω μιὰ τοῦ Ὄθωνος δε- (κόρα σκουριασμένη
καὶ δυὸ ἀπολυτήρια ἀπ' τὸν πα- (λιὸ καιρό.
Σφαλῶ καὶ τὴν ντουλάπα μου, (σφαλῶ καὶ τὰ τεφτέρια,
φιλῶ καὶ τὴν φαμίλια μου, μ' ἀ- (γάπη καὶ λαχτάρα
καὶ φάλλω μ' ἦχον πλάγιον σταυ (ρώνοντας τὰ χέρια
Ἀη Βασίλης ἔρχεται ἀπὸ τὴν (Καισάρεία.

Καὶ ὁ ἄνθρωπος μὲν αὐτὸς συνέπεσε νὰ μὴν ἔχῃ τίποτε καὶ εὑρέθη τὴν πρωτοχρονιὰ καὶ πάλι χωρὶς τίποτε. Αὐτοὶ ὅμως ποὺ θὰ πιάσουν νυχτέρι μόλις νυκτώσῃ τὴν παραμονὴ τῆς πρωτοχρονιᾶς καὶ θὰ ξημερωθοῦν, χωρὶς δραχμὴ εἰς τὴν τσέπη; Ποίους νὰ κλαίγῃ κανεὶς περισσότερο, αὐτοὺς ποὺ εἶχαν καὶ δὲν ἔχουν τίποτε τὸ πρωῒ ἢ ἐκείνους ποὺ δὲν εἶχαν καὶ δὲν ἔχουν; Νομίζω ὅτι οἱ δεύτεροι αὐτοὶ εἶναι κατὰ κάποιο τρόπο οἱ περισσότερον τυχηροὶ τῆς Πρωτοχρονιᾶς.

⁂

ΠΟΥ θὰ ρεβεγιονάρουμε αὔριο; ἐρωτᾶ ἀθηναϊκὴ ἐφημερὶς καὶ παρέχει ὁδηγίες γιὰ τὰ κέντρα ποὺ ἔχουν ὀρχήστρα, νούμερα κλπ. Τὸ μόνο ποὺ δὲν ἐρωτᾶ εἶναι τὸ πῶς θὰ ἐπιβάλωμε τὸν σεβασμὸ πρὸς τὴν ἄμοιρη αὐτὴ ἑλληνικὴ γλῶσσα. Βέβαια ζῶμεν τὴν ἐποχὴ τοῦ ἡσσονος κόπου, ὅλα ὅμως τὰ πράγματα ἔχουν κάποιο ὅριον. Ἀντὶ νὰ καθήσῃ ἐκεῖνος ποὺ ἔπλασε τὸ ρῆμα «ρεβεγιονάρω» νὰ στίψῃ τὸ μυαλό του ν' ἀποδώσῃ εἰς τὴν ἑλληνικὴ ἐκεῖνο ποὺ ἐννοοῦν οἱ Γάλλοι μὲ τὴν λέξη των, ἐπῆρε τὴν ξένη λέξη καὶ τὴν προσέφερε στὸ ἑλληνικὸ κοινὸ γιὰ νὰ φανῇ ἔτσι καὶ κοσμοπολίτης καὶ κοσμικός. Κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο καὶ μὲ τὴ μεγαλύτερη εὐκολία καὶ μὲ πλήρως ἀναπαυμένη συνείδηση, ἐπλουτίσαμε τὴν ἑλληνικὴ μὲ ἕνα πλῆθος ἀναλόγων λέξεων. Ἐπὶ παραδείγματι, «φεσμάρω», «τρακάρω», «κρεπάρω», «πατρονάρω», «τραινάρω» κλπ. Κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο ἡ ἑλληνικὴ ἀπέκτησε τὶς λέξεις «πλασέ», «μ.ζαμπλί», «ντισκοτέκ», «πλασιέ», «μπουάτ», «μπουτίκ», «ρούζ», «κραγιόν» καὶ ἄλλες ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμός. Ἀκόμη καὶ λέξεις ἑλληνικὰς ποὺ χρησιμοποιοῦν ἀλλοιωμένας οἱ ξένοι, χρησιμοποιοῦμεν ἡμεῖς, ὄχι ὅπως εἶναι εἰς τὴν γλῶσσα μας, ἀλλὰ εἰς τὴν ἀλλοιωμένη των ξενικὴ μορφή.

Ἐν τούτοις, τὸ ἔθιμο τῆς ἑορταστικῆς παραμονῆς τῆς πρωτοχρονιᾶς καὶ τῶν Χριστουγέννων δὲν εἶναι ξενικό. Εἰς τὰ ἑλληνικὰ σπίτια ἐγένετο πάντοτε συγκέντρωσις τὴν παραμονὴ τῆς πρωτοχρονιᾶς καὶ τῶν Χριστουγέννων, ὅπως ἐπίσης καὶ εἰς συλλόγους καὶ εἰς μερικὰ μεγάλα κέντρα. Καὶ ἤκουε κανεὶς τοὺς Ἕλληνας νὰ λέγουν ὁ ἕνας πρὸς τὸν ἄλλον:

—Ποῦ θὰ περάσῃς τὴν παραμονὴ τοῦ Χριστοῦ, ἢ τὴν παραμονὴ τῆς Πρωτοχρονιᾶς;

Τώρα καὶ ἡ κυρὰ Μαρία δὲν θέλει νὰ περάσῃ τὴν παραμονὴ τοῦ νέου ἔτους, ἀλλὰ «νὰ ρεβεγιονάρῃ». Καὶ μὴ χειρότερα, ὅταν εὑρίσκωνται ἐφημερίδες νὰ προωθοῦν παρομοίας ἀηδίας, δῆθεν λέξεις.

⁂

ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ νὰ φανταζώμεθα ὅτι ἡ ἑορτὴ τῆς πρωτοχρονιᾶς εἶναι ἑορτὴ τῶν νεωτέρων χρόνων. Εἶναι μία τῶν ἀρχαιοτέρων, ἔχουσα τὴν ἀφετηρία της εἰς τὰ εἰδωλολατρικὰ χρόνια. Ἐσχετίζετο μὲ τὸν Ἥλιο. Εἰς τὴν Ρώμη εἶχε σχέση μὲ τὰς καλένδας, ποὺ σημαίνουν τὴν πρώτη τοῦ κάθε μηνός. Ἡ πρώτη Ἰανουαρίου εἶχε καθιερωθῆ ἀπὸ τὸν Νουμᾶ ὡς ἡμέρα τιμῆς πρὸς τὸν θεὸν Ἰανόν, ἐξ οὗ καὶ τὸ ὄνομα τοῦ μηνός, Ἰανουάριος. Εἰς τὸν Ἰούλιο Καίσαρα, πάντως ὀφείλεται ἡ καθίερωσις τῆς 1ης Ἰανουαρίου, ὡς 1ης τοῦ πολιτικοῦ ἔτους. Αἱ ἑορταὶ αἱ ὁποῖαι διεξήγοντο ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς πρωτοχρονιᾶς διήρκουν τρεῖς ἡμέρες. Ἐπειδὴ ὅμως ὀλίγες ἡμέρες ἐνωρίτερα ἑορτάζοντο τὰ Σατουρνάλια πρὸς τιμὴν τοῦ Ἡφαίστου, καθ' ὅλον τὸ χρονικὸν διάστημα, ἀπὸ 17ης Δεκεμβρίου μέχρι τῆς 23ης συνεδυάσθησαν αἱ δύο ἑορταὶ κατὰ τὴν χριστιανικὴ ἐποχή, μετὰ τὴν ἐπικράτησι τοῦ χριστιανισμοῦ καὶ διήρκουν τώρα ἀπὸ τῆς 25ης Δεκεμβρίου μέχρι τῶν Φώτων.

Πολλὰ ἀπὸ τὰ ἔθιμα αὐτὰ καίτοι μᾶς φθάνουν ἀπὸ τοὺς ρωμαϊκοὺς χρόνους, κατάφωρον εἶναι ὅτι ἔχουν τὴν γένεσή των εἰς τὸν ἀρχαῖον ἑλληνικὸν κόσμον. Ἕνα ἀπὸ αὐτὰ καὶ τὸ τῶν μεταμφιέσεων, ἀκόμη καὶ ὑπὸ κληρικῶν. Καὶ ἂν μὲν τοῦτο ἐξηλείφθη ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν, διετηρήθη ὅμως εἰς πολλὰς περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος. Ἀρχαιότατο ἑλληνικὸ ἔθιμο εἶναι καὶ ὁ στολισμὸς τῆς ἀγορᾶς, ὅπως μᾶς πληροφορεῖ ὁ Χρυσόστομος, ὅπως ἀρχαιότατον ἐπίσης ἔθιμον εἶναι καὶ τὰ χριστουγεννιάτικα καὶ πρωτοχρονιάτικα τραπέζια. «Πανταχοῦ δὲ πότοι καὶ τράπεζαι συθαριτικαί, λέγει καὶ ὁ Λιβάνιος, ὁ ὁποῖος καὶ μᾶς πληροφορεῖ ὅτι καὶ ἡ κατὰ τὴν παραμονὴν τοῦ νέου ἔτους «δοκιμή» τῆς τύχης ἦτο συνήθεια τῶν ἀρχαιοτάτων ἐπίσης χρόνων. Καὶ πρὸς κύβοις, γράφει, εἰσὶ δεσπόται τε ἀναμὶξ καὶ ἱκέται».

⁂

ΩΣ πρὸς τὰς μεταμφιέσεις, κατὰ τὸν καθηγητὴν Μπαλάνον, φαίνεται νὰ εἰσήχθησαν ἀπὸ τὴν ἀρχαίαν ἑλληνικὴν λατρείαν τῶν Διονυσίων, ὁπότε ἡ μεταμφίεσις τῶν ἀνδρῶν εἰς γυναίκας, ἰδίᾳ κα τὰ τὸν Α' μ.Χ. αἰῶναν, ἦτο τόσον διαδεδομένη ὥστε ἕνας φιλόσοφος «διεβλήθη τῷ βασιλεῖ ὅτι μόνος τῶν ἄλλων γυναικεῖα οὐκ ἐνεδύσατο». Ἡ μεταμφίεσις, τὰ λεγόμενα καρναβάλια, σώζεται καὶ σήμερα, ἰδίᾳ εἰς τὴν Μακεδονίαν, τὴν Κρήτην, τὴν Θεσσαλίαν καὶ τὴν Θράκη. Ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς περιοχὰς ἀπὸ τὰς ὁποίας ἐξηλείφθη τὸ ἔθιμον τῶν μεταμφιέσεων καταβάλλεται ἤδη προσπάθεια ἀναβιώσεως, ὅπως εἰς τὴν Πορταριὰν τοῦ Πηλίου, Ἐκεῖ κατὰ τὰς νύκτας τῶν ἡμερῶν, ἀπὸ τῶν Χριστουγέννων μέχρι τῶν Φώτων, κάποιος μετεμφιέζετο σὲ ἀράπη καὶ φέρων παλαιὰ καπόταν, εἰς τὴν ὁποία, ὅπως καὶ εἰς τὰ φορέματά του, ἦσαν ραμμένα πολλὰ κουδούνια, διέτρεχε τοὺς δρόμους τῆς κωμοπόλεως κρατῶν εἰς τὸ χέρι φανάρι.

Εἰς τὴν περιφέρεια ἐπίσης τοῦ Ἀλμυροῦ, ὁμὰς ἀπὸ εἰκοσιπέντε νέους καὶ νέες, διέτρεχαν τοὺς δρόμους. Ἀπὸ αὐτοὺς ἄλλοι καὶ ἄλλαι ἦσαν μετημφιεσμένοι, οἱ λοιποὶ δὲ ἀπετέλουν χορὸν τραγουδιστῶν. Πέντε πρόσωπα ἀπετέλουν τὴν ὁμάδα τῶν μετεμφιεσμένων, ἡ νύφη, ὁ γαμπρός, ἡ πεθερά, ὁ ἀράπης καὶ ὁ γιατρός. Ὅλοι οἱ ἀποτελοῦντες τὴν ὁμάδα, εἰσήρχοντο πρῶτα στὸ σπίτι τοῦ παπᾶ τῆς κωμοπόλεως καὶ ἔπαιζαν σύντομη κωμωδία. Κατὰ τὴν διάρκειάν της, ἡ νύφη ἐλιποθυμοῦσε καὶ ὁ χορὸς τῶν τραγουδιστῶν, χωρισμένος εἰς δύο, ἔψαλλε ἐγκωμιαστικὰ γιὰ τὸν παπᾶ, κατόπιν δὲ γιὰ τὴν οἰκογένειά του. Ἀκολούθως, ἡ ὁμὰς περιήρχετο τὰ ἴλλα σπίτια τοῦ χωριοῦ.

Ο ΣΥΜΠΟΛΙΤΗΣ

Τὸ κατάστημά μας σᾶς εὔχεται «ΧΑΡΟΥΜΕΝΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ»
Καὶ σᾶς ἐγγυᾶται Ποιότητα καὶ Ὀμορφιά, στὶς εἰδικὲς γιορταστικὲς προσφορές μας,

ΚΑΠΡΑΛΟΣ
ΣΙΑΤΙΣΤΑ τηλ: 21.293 ΠΑΤΡΑ τηλ: 223.333

ΗΜΕΡΟΝΥΚΤΙΑ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
30
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Παρῆλθον 364 ἡμέραι
Ὑπολείπεται μία
Σελήνη μιᾶς ἡμέρας
Ἀνατολὴ 7.41'
Δύσις 5.14'
Ἀνυσίας, Φιλαρέτου,
Γεδεὼν μάρτυρος

Η ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ

— ο —

Ἰδιοκτήτης
ΑΝΝΑ ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΥ
Βησσαρίωνος 4, Ἀθῆναι

— ο —

Ἐκδότης — Διευθυντής
ΧΡΙΣΤΟΣ Α. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
Τσαμαδοῦ 47

— ο —

Ἀρχισυντάκτης
ΝΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ
Φιλοποίμενος 18

— ο —

Προϊστάμενος
Γραφείων — Τυπογραφείων
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
Φιλικῶν 2

ΧΡΟΝΙΚΟΝ

30ὴ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

1824. Παρουσιάζεται ἐνώπιον τῆς Κυβερνήσεως ὁ Θεόδωρος Κολοκοτρώνης, ὁ ὁποῖος εἶχε κηρυχθῆ ὑπ' αὐτῆς ἀντάρτης.

Ο ΑΓΙΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

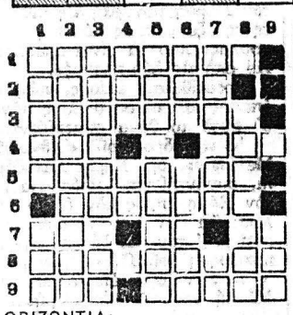
ΑΝΥΣΙΑΣ ΘΕΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ἤρξατο τοῦ μοναχικοῦ βίου ἐκ νεαρᾶς ἡλικίας καὶ ἐπεδόθη μετὰ ζήλου εἰς τὴν φιλανθρωπίαν. Ὅτε ἡμέραν τινὰ κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Μαξιμιανοῦ (286—305) ἀπήχετο ἐν τῷ ναῷ διὰ νὰ προσευχηθῇ συνήντησε αὐτὴν καθ' ὁδὸν στρατιώτης εἰδωλολάτρης θιάσας αὐτὴν καὶ προτρεπομένην νὰ προσφέρῃ θυσίαν εἰς τὰ εἴδωλα. Ἡ δὲ πτύσασα τὸν στρατιώτην καὶ ὁμολογήσασα Χριστὸν διεπεράσθη διὰ ξίφους τοῦ στρατιώτου, λαβοῦσα τοῦ μαρτυρίου τὸν στέφανον.

ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ
Πωλῶ-Ἀγοράζω
ΣΕ ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 66 ΤΗΛ. 27 35 65

—Ὁ κ. πρόεδρος λέει ὅτι σήμερα δὲν πρέπει νὰ σκουπίσω...

ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ:

1. Συνεπάγεται μείωση τῆς τιμῆς τοῦ πωλουμένου.
2. Περιοχὴ τῆς Ἀττικῆς μὲ μεταλλεῖα (γενική).
3. Ἀρχαία Ἑλληνὶς ποιήτρια (γεν.).
4. Εἶναι ἡ Αἰνειὰς καὶ ἡ Ἰλιάς —Γαλλικὴ κομψότης.
5. Πολιτεία τῶν ΗΠΑ, μὲ κυριωτέρα πόλη τὸ Σικάγο.
6. Παραλία τῶν Ἀθηνῶν, ἐμφανίζουσα κοσμικὴ κίνηση (ἀντιστ.).
7. Ἀριθμητικὸ (αἰτ.) — Σύμβολο χημικοῦ στοιχείου — Ἴδιοῦ (δημοτ.).
8. Ποικιλία ἀχλαδιῶν (δημ.).
9. Κόρος, ἀηδία (ἀρχ.) — Ἐπιβάλλει σιγὴ κατὰ τρόπον ἀναρμοστο.

ΚΑΘΕΤΑ:

1. Ὅ,τι ἐπιτυγχάνει μία ὡραία κοπέλλα — Ἀνήκει στὴ Δύναμη τῆς ΓΣΕΕ.
2. Τέτοιος πολιτικὸς εἶναι κάθε δημαγωγός.
3. Χαρακτηριστικὸ ἐπίθετο τῆς Ζὰν Ντ' Ἀρκ.
4. Προτασσόμενο πολλαπλασιάζει — Τὸ 110 ἀντιστρόφως.
5. Δημόσιος κῆπος τοῦ Πειραιῶς.
6. Μέσον ἀναπαραγωγῆς — Εἶδος φακοῦ, ἀντιστρ. (αἰτ. δημ.).
7. Γινόταν στὴ Φιλική Ἑταιρία —Νότα.
8. Εἶδος παλαιοῦ τυφεκίου.
9. Ἄφησε (δημοτική).

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Τί καλεῖται δήλιον πρόβλημα;
2. Ποία ἡ πλέον ὀλιγάνθρωπη χώρα τῆς νοτίου Ἀμερικῆς;
3. Τί ἦτο ὁ Γλάδστων Οὐίλλιαμ;
4. Εἰς ποῖον ἀνήκει ἡ ποιητικὴ συλλογὴ «Θηριοτροφεῖον»;
5. Ποία πόλις ἔγινε ἀφορμὴ τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου;

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ εἰς τὴν 7ην σελ.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

—Πλήρωσα 36 δραχμὲς γιὰ τ' αὐγὰ ποὺ ἀγόρασα, λέει ἡ ὑπηρέτρια στὴν κυρία, γυρίζοντας ἀπὸ τὴν ἀγορά. Ἐπειδὴ ὅμως ἦταν κάπως μικρά, κατάφερα τὸν ἀγουλὰ νὰ μοῦ δώσει δύο παραπάνω τζάμπα.

—Κι' ἔτσι πλήρωσε 3 δραχμὲς λιγότερο τὴ δωδεκάδα, ἐπεμβαίνει ὁ γιὸς τῆς κυρίας, ποὺ εἶναι μαθηματικὴ ἰδιοφυΐα.

Πόσα αὐγὰ ἀγόρασε ἡ ὑπηρέτρια;

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα.

ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ

—Τὴν ἀγάπη δὲν τὴν βλέπουμε ὅταν ἔρχεται, ἀλλὰ ὅταν φεύγει.

ΤΟΜΣΟΝ

ΧΙΟΥΜΟΡ

Ὁ ἔφορος κι' ἕνας ἐκ τῶν ὑφισταμένων του ἀποχώρησαν συγχρόνως ἀπὸ τὴν ὑπηρεσία λόγῳ ὁρίου ἡλικίας. Ὕστερα ἀπὸ λίγες ἑβδομάδες συναντιοῦνται στὸ δρόμο.

—Ὦ, κύριε Γιῶργο, λέει ὁ ἔφορος. Πῶς τὰ περνᾶτε;

—Πλήττω κ. διευθυντά. Γιὰ νὰ διασκεδάζω τὴν ἀνία μου, ἀνοιξα ἕνα ντοσιὲ κι' ἐκεῖ γράφω κάθε μέρα τὶς ἐντυπώσεις μου.

—Ὡραία ἰδέα, λέει ὁ τέως προϊστάμενος. Κι' ἐγὼ πλήττω φοβερὰ. Τί θὰ λέγατε ἂν σᾶς παρακαλοῦσα νὰ μοῦ φέρνατε κάθε μέρα τὶς σημειώσεις σας, πρὸς ὑπογραφήν;

Ο Στίχος

ΑΓΑΠΗ

Ἦταν ἡ ἀγάπη γκρίζο σύννεφο
ποὺ γίνηκε βροχή.
Κι' ἔπεσε στάλα—στάλα
σὲ δέντρα κι' ἄνθη καὶ διαβάτες.
Κι' ἔγινε καρπὸς
κι' ἔγιν' εὐωδιὰ
κι' ἔγινε φιλί.
Κι' ἔγινε δίωμα,
στιγμὴ κι' αἰώνας,
μάνας στοργή,
νηπίου χαμόγελο,
καλύβι φτωχικὸ
καὶ Παρθενώνας.

Γ. ΜΟΥΤΑΦΗΣ

Δ. Α. ΣΑΜΟΥΡΗΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Μαιευτικαί — Γυναικολογικαὶ Παθήσεις —Στείρωσις. Δέχεται καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5.30—8 μ.μ. καὶ Σάββατο 9—2 μ.μ., Ἰατρεῖον, Ἀράτου 20 (3ος ὄροφος)
Τηλέφωνα: 223-071, 323-218 καὶ 325-135

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ
ΤΟ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ ΥΓΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ
TEXACO
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ
ΔΗΜ. ΓΟΥΝΑΡΗ 201
Σᾶς κάνει γνωστὸ ὅτι καθημερινῶς θὰ σᾶς ἐξυπηρετεῖ μὲ τὴν διανομὴ πετρελαίου θερμάνσεως κατ' οἶκον.
ΤΗΛ. 270.445 ΚΑΙ 279.584
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΕΣ
ΤΥΠΟΥ ΒΗΡΥΤΟΥ
ΜΟΝΟΝ ΣΤΟ
«ΟΡΙΕΝΤΑΛ»
ΓΟΥΝΑΡΗ 57
ΚΑΤΙ ΤΟ ΣΠΕΣΙΑΛ
ΜΕ ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΕΣ ΒΑΣΙΛΟΛΙΡΕΣ

ΙΑΤΡΟΙ - ΚΛΙΝΙΚΑΙ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΗΣ
Εἰδικὸς Καρδιολόγος
Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, Ἁγίου Νικολάου 53, (2ος ὄροφος) ἀπὸ 9—1 καὶ ἀπὸ 5.30—8, τηλ 273-702.

ΣΠΥΡΟΣ ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΗΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του, Κολοκοτρώνη 52— Κανακάρη (6' ὄροφος, κτίριον Ἰατροῦ Πούντζα) τηλ. 273-665.

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΛΕΟΝΤΟΣ —ΚΑΡΑΛΗ
ΕΙΔΙΚΗ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—1 μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ. (πλὴν Τετάρτης, καὶ Σαββάτου). Ὁδὸς Κανακάρη 156 καὶ Πατρέως. Τηλ. 274-737.

ΚΩΝ. Π. ΠΑΝΤΑΖΟΠΟΥΛΟΣ
Παιδίατρος
Δέχεται καθημερινῶς εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Γεροκωστοπούλου 24 (καὶ Κανακάρη), εἰς 4ον ὄροφον καὶ ὥραν 8.30—11 καὶ 5.30—8.30 τηλ. 279-655.

Dr ΓΡΗΓ. ΣΟΛΩΜΟΣ
Ὀρθοπεδικὸς Χειρουργὸς
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Ἡ κλινική του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 76, τηλ. Ἰατρείου 275-610 ἀσθενῶν 278-570.

ΠΛΑΤΩΝ ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται στὸ Ἰατρεῖο τοῦ Παντανάσσης 64 — Κανακάρη, πολυκατοικία (6' ὄροφος), 9—1 μ. καὶ 5—9 μ.μ., τηλ. 279-567.

ΚΩΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀφθαλμίατρος
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανάρη 5, τηλ. 323-747, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΥΣ. ΠΟΛΙΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, Κορίνθου 275, ἐπὶ συνεντεύξει (ραντεβοῦ) καθημερινῶς, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου, τηλ.: 272-877.

ΑΛΕΞ. ΧΑΤΖΗ-ΙΩΑΝΝΟΥ
Νευρολόγος — Ψυχίατρος
Παντανάσσης 45, τηλ. 273-650 δέχεται πρωῒ 8—1 καὶ ἀπόγευμα 5.30—7.30 ἀπὸ Δευτέρας μέχρι Παρασκευῆς, πλὴν τοῦ ἀπογεύματος τῆς Τετάρτης.

ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται Κορίνθου καὶ Φιλοποίμενος 39-41, τηλ. 274-106, Πάτραι

ΔΗΜΗΤΡ. Γ. ΠΑΠΑΛΑΜΠΡΟΥ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Κορίνθου — Παντανάσσης 48, τηλ. 222-091. Δέχεται 11.30 — 1 καὶ 5.30 — 8.30. Πλὴν ἀπογεύματος Σαββάτου.

ΧΡ. ΠΑΤΣΑΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς 6—8 μ.μ. πλὴν Σαββάτου εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Δημ. Γούναρη 5, τηλ.: 272—584.

ΝΙΚ. Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς — Οὐρολόγος
Ἰατρεῖον Μαιζῶνος 59. Πλ Ὄλγας, τηλ. 275-452. Δέχεται 7.30 —8.30 πρωῒ καὶ 5.30—9 ἀπόγευμα.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Κανακάρη 159—161, 2ος ὄροφος, τηλέφ. 220-514 ἀπὸ 8—1 καὶ 5—9 μ.μ. καθημερινῶς.

ΑΛΕΞ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΣ ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται στὸ Ἰατρεῖο του Κορίνθου 227-233 (παραπλεύρως Πανεπιστημίου), τηλ. 222-112.

ΧΑΡ. Γ. ΜΑΡΟΥΛΗΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡΑΣ — ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς 5—9 μ.μ. Ἰατρεῖον πλατεῖα Γεωργίου 20 τηλ. 223-611, τηλέφωνον οἰκίας 322-838.

ΚΩΝΣΤ. Δ. ΛΑΤΣΗΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, Πατρέως 49 (1ος ὄροφος), καθημερινῶς ἀπὸ 8.30—1 π.μ. καὶ 5—8 30 μ.μ., πλὴν Σαβάτου τηλ. 279-904.

ΚΙΤΣΑΡΑΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 8.30—12. 30' π.μ. καὶ Σάββατον 3.30 — 7.30 μ.μ. Ἰατρεῖον—οἰκία πλατεῖα Ὑψηλῶν Ἀλωνίων ἀρ. 19, τηλ. 321 -549 καὶ 321-065.

ΚΩΝ. Χ. ΓΑΛΑΡΙΩΤΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΟΝΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Διδάκωρ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, δέχεται εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεροκωστοπούλου — Κανακάρη 143, τηλέφ. 271-322, Ἰατρεῖον του καὶ οἰκίας: 220-